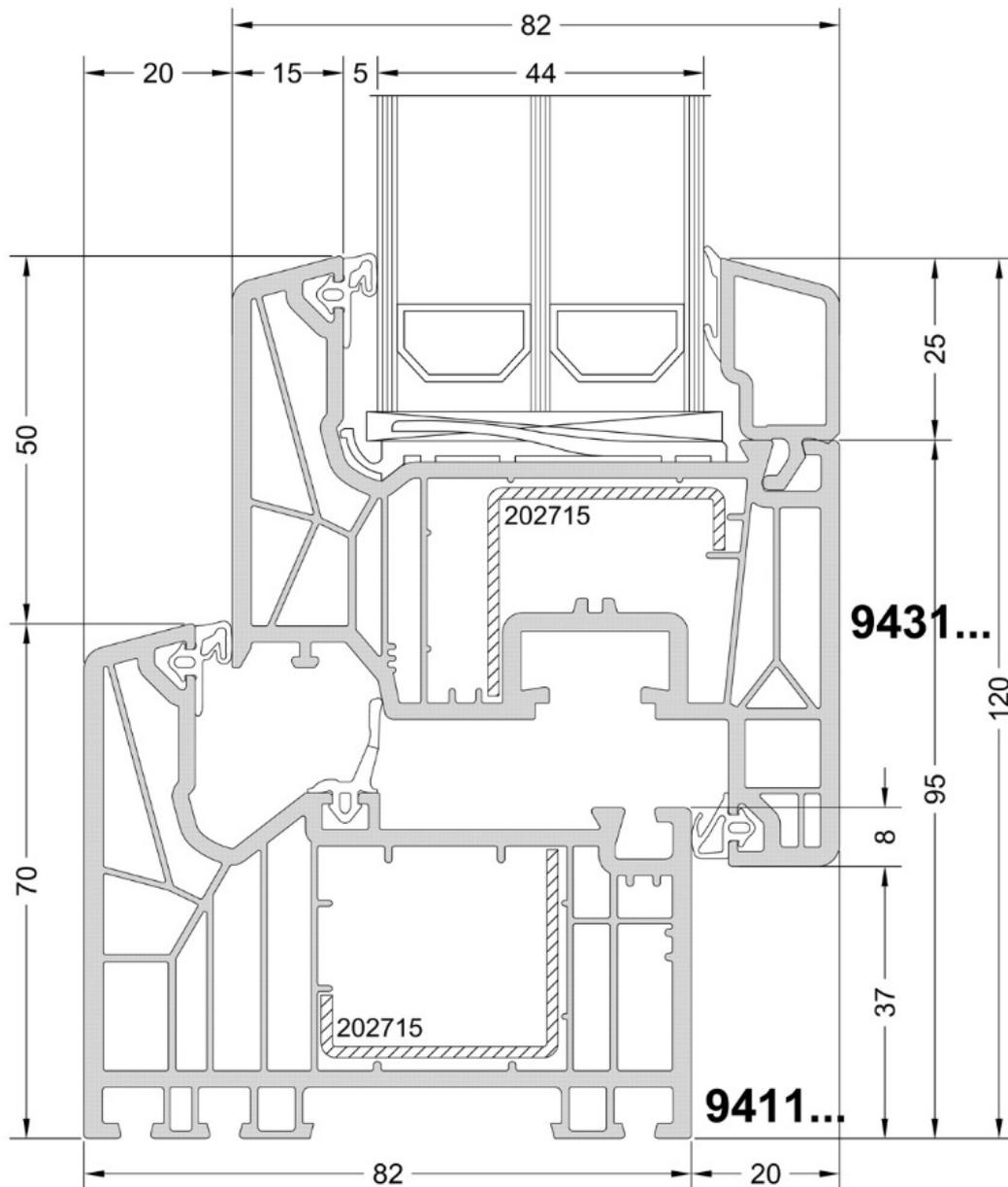


## Ficha técnica de producto

Schüco Living

## Schüco Living MD



Sección acotada

Escala 1:1

### Características y geometría del sistema

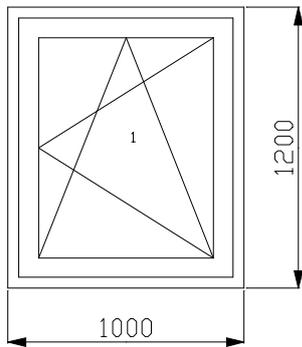
**Tecnología:** 7 cámaras, refuerzo de acero

**Profundidad de Marco / Hoja:** 82 mm / 82 mm

**Anchura de vista:** 120 mm

**Acristalamiento:** Desde 20 mm hasta 52 mm

## Valores térmicos de modelos tipo



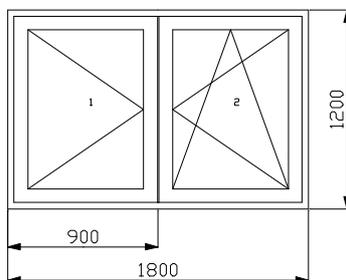
Ventana/Puerta, rectangular, de un paño  
 Sistema: Living 82 MD  
 Ancho: 1000 mm, Alto: 1200 mm  
 Color: Blanco con junta gris plata  
 Paño: 1 Oscilobatiente Dcha

Acristalamiento: Vidrio de muestra 36 mm ( $U_w=0.7$ ), Intercalario aislado térmicamente

Marco: 1 9411 ... Marco 82/70 MD  
 Hoja: 1 9431 ... Hoja 82/83 (Classic)  
 Junquillo: 1 9558 ... 3 mm Junquillo 24/25

Área Total (m <sup>2</sup> )	Ancho (m)	Alto (m)	Perímetro, P <sub>h</sub> (m) (Hueco)		
1.2	1	1.2	4.40		
A <sub>m</sub> (m <sup>2</sup> )	U <sub>m</sub> (W/m <sup>2</sup> K)	A <sub>v</sub> (m <sup>2</sup> )	U <sub>v</sub> (W/m <sup>2</sup> K)	L <sub>v</sub> (m)	Psi <sub>v</sub> (W/mK)
0.47	1.0	0.73	0.70	3.44	0.067

**U<sub>h</sub> según UNE EN 10077-1 : 1.0 (W/m<sup>2</sup>K)**



Ventana/Puerta, rectangular, de dos paños 2x1  
 Sistema: Living 82 MD  
 Ancho: 1800 mm, Alto: 1200 mm  
 Color: Blanco con junta gris plata  
 Paño: 1 Hoja Pasiva Izda  
 Paño: 2 Hoja OB Activa Dcha

Acristalamiento: Vidrio de muestra 36 mm ( $U_g=0.7$ ), Intercalario aislado térmicamente

Marco: 1 9411 ... Marco 82/70 MD  
 Hoja: 1 9431 ... Hoja 82/83 (Classic)  
 Junquillo: 1 9558 ... 3 mm Junquillo 24/25  
 Inversora: 1 9471 ... Perfil inversor 58 MD

Área Total (m <sup>2</sup> )	Ancho (m)	Alto (m)	Perímetro, P <sub>h</sub> (m) (Hueco)		
2.16	1.8	1.2	6.00		
A <sub>m</sub> (m <sup>2</sup> )	U <sub>m</sub> (W/m <sup>2</sup> K)	A <sub>v</sub> (m <sup>2</sup> )	U <sub>v</sub> (W/m <sup>2</sup> K)	L <sub>v</sub> (m)	Psi <sub>v</sub> (W/mK)
0.83	1.0	1.33	0.70	6.61	0.067

**U<sub>h</sub> según UNE EN 10077-1 : 1.0 (W/m<sup>2</sup>K)**

## Certificado

Coeficiente de Transmitancia térmica

Ensayo:

Nr. 15-002325-PR31 (PB-K20-06-de-02)



**Solicitante** SCHÜCO International KG  
Karolinenstr. 1-15  
33609 Bielefeld  
Alemania

**Normativa** \*)

EN 14351-1:2006+A1:2010-03  
EN 12412-2:2003-07

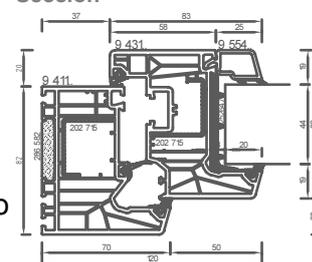
\*) Y las versiones nacionales (Alemania) correspondientes (z.B. DIN EN)

**Producto** Perfil de PVC, Combinación: Marco y hoja.

**Designación** Schüco Living 82 MD

**Detalle del producto relacionado con el rendimiento** Material **PVC-U**; Ancho de visión: B in mm **120**;  
**Marco** Sección transversal de perfil, Ancho en mm **70**;  
Profundidad en mm **82**; Refuerzo Material **Acero Galvanizado**  
**Aislamiento en el Marco** Material **Poliestireno**  
**Hoja** Sección transversal de perfil, Ancho en mm **83**;  
Profundidad en mm **82**; Refuerzo Material **Acero Galvanizado**  
**Aislamiento en el galce de la hoja** Material **Poliestireno**  
**Panel de hoja** Ancho en mm **44**; Penetración en hoja en mm **20**

**Sección**



**Características especiales** -/-

**Ambito de aplicación**

Los resultados obtenidos pueden ser utilizados por el fabricante para elaborar la declaración de rendimiento de acuerdo con el Reglamento de productos de construcción 305/2011 / UE. Se deben cumplir las especificaciones estándar del producto ensayado.

**Resultado**

Cálculo de transmitancia térmica:



$$U_m = 0,92 \text{ W/(m}^2\text{K)}$$

**Validez**

Los datos y resultados obtenidos sólo serán de aplicación al objeto descrito y certificado por el ensayo.

La prueba del coeficiente de transmitancia térmica hace imposible determinar el rendimiento adicional y las propiedades de determinación de la calidad de la construcción existente.

**Notas de la versión**

Se aplica el folleto "Condiciones e instrucciones para el uso de la documentación de la prueba".

La portada puede usarse como una versión corta.

**Contenido**

La prueba comprende un total de 6 páginas y anexo (Página 1)

ift Rosenheim  
14.03.2016

Manuel Demel, M.BP. Dipl.-Ing. (FH)  
Subdirector de Pruebas  
Física de la construcción

Konrad Huber, Dipl.-Ing. (FH)  
Ingeniero de pruebas  
Física de la construcción

## Certificado

Resistencia a la Carga de Viento  
 Estanqueidad al Agua  
 Permeabilidad al Aire  
 Resistencia Mecánica  
 Fuerzas de Maniobra

### Ensayo

Nr. 14-003469-PR04

(PB-A01-0203-de-02)

Solicitante **SCHÜCO International KG**  
**Weissenfelser Str. 55**  
**06667 Weissenfels/OT Borau**  
**Alemania**

Producto **Ventana de dos hojas (activa oscilobatiente y pasiva practicable)**

Sistema **GW ~ Wt`@j ]b[ ` , &**

Dimensiones (Ancho x Alto) **2, , & mm x 1- +( mm**

Material de Perfiles **PVC-U/blanco**

Otras características **-/-**

### F Ygi `HUXcg

Permeabilidad al Aire — EN 12207:1999-11



**Clase 4**

Estanqueidad al Agua — EN 12208:1999-11



**Clase 9A**

Resistencia al Viento — EN 12210:1999-11/AC:2002-08



**Clase C3 / B3**

Fuerzas de maniobra — EN 13115:2001-07



**Clase 1**

Resistencia Mecánica — EN 13115:2001-07



**Clase 4**

ift Rosenheim

20.10.2015

Thomas Stefan, Dipl.-Ing. (FH)  
 Subdirector de Pruebas  
 Física de la construcción

Andreas Graf, MSc, Dipl.-Ing.(FH)  
 Ingeniero de Pruebas  
 Física de la construcción



**ROSENHEIM**

Normativa \*)

EN 14351-1:2006+A1:2010

Normas de ensayo

EN 1026:2000-06

EN 1027:2000-06

EN 12046-1:2003-11

EN 12211:2000-06

EN 14608:2004-06

EN 14609:2004-06

\*) Y las versiones nacionales (Alemania) correspondientes (z.B. DIN EN) Reemplaza el informe 14-003469-PR04 (PB-A01-0203-de-01) de 12.10.2015

Df Yg Yb H U J C B



### Ambito de aplicación

Los resultados obtenidos pueden ser utilizados por el fabricante para elaborar la declaración de rendimiento de acuerdo con el Reglamento de productos de construcción 305/2011 / UE. Se deben cumplir las especificaciones estándar del producto ensayado.

### Validez

Los datos y los resultados individuales se refieren a la muestra de prueba descrita anteriormente. La clasificación es válida siempre que el producto no se modifique y los componentes básicos no hallan cambiado. Esta evaluación de prueba no muestra ninguna declaración además de otras características de rendimiento y calidad de la construcción actual en particular, las influencias de envejecimiento y durabilidad no fueron consideradas.

### Notas de la versión

Se aplica el folleto "Condiciones e instrucciones para el uso de la documentación de la prueba". La portada puede usarse como una versión corta.

### Contenido

La prueba comprende un total de 30 páginas

## Certificado

5 ]g`Ua ]Ybhc `5 W gh]Wc `XY`YYa Ybhc

Ensayo:

Nr. 15-003642-PR01

(PB 01-A01-04-de-02)



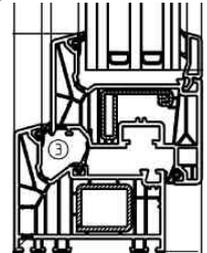
Solicitante Schüco Polymer Technologies KG  
Selauer Str. 155  
06667 Weißenfels/OT Borau  
Deutschland

### Normativa

EN 20140-3 : 1995-01  
Medición del aislamiento acústico en el banco de pruebas  
EN ISO 717-1 : 1996-12  
Acústica - Evaluación del aislamiento acústico en edificios y componentes de construcción. Parte 1: Aislamiento acústico a través del aire..  
Corresponde a la versión nacional DIN EN 20140-3 y DIN EN ISO 717-1.

Producto	P[ hÁU • 8ãdã ãã^  ã ÁQ  ãÁãã
Sistema	Schüco Living 82 MD
Alto x Ancho	1230 mm x 1480 mm
Material	PVC-U / Blanco
Tipo de apertura	U • 8ãdã ãã^  ã
Acristalamiento	Vidrio acústico de composición 12VSG SI/12/6Float/12/8VSG SI
Características	-/-

GYWJCB



### Ámbito de aplicación

Este informe de prueba sirve como prueba del coeficiente de aislamiento acústico  $R_w$

### Validez

Los datos y resultados obtenidos sólo serán de aplicación al objeto descrito certificado por el ensayo.

La prueba de aislamiento acústico hace imposible determinar el rendimiento adicional y las propiedades de determinación de la calidad de la construcción existente.

### Notas de utilización

Se recogen en el boletín-ift "Normas de utilización para los ensayos ift".

La portada puede usarse como una versión corta.

### Contenido

El ensayo comprende un total de 8 páginas  
1 artículo  
2 implementación  
3 hojas de medición de resultados individuales  
4 Instrucciones de Uso (1 página)

Dr. Joachim Hessinger, Dipl.-Phys.

Florian Brechleiter, MSc, Dipl.-Ing. (FH)

Aislamiento Acústico  $R_w$   
Coeficiente de ajuste  $C$  y  $C_{tr}$



$$R_w (C; C_{tr}) = 47 (-1; -3) \text{ dB}$$

ift Rosenheim  
08.03.2016

*J. Hessinger*

Dr. Joachim Hessinger, Dipl.-Phys.  
Departamento de Ensayos  
Centro de Acústica

*F. Brechleiter*

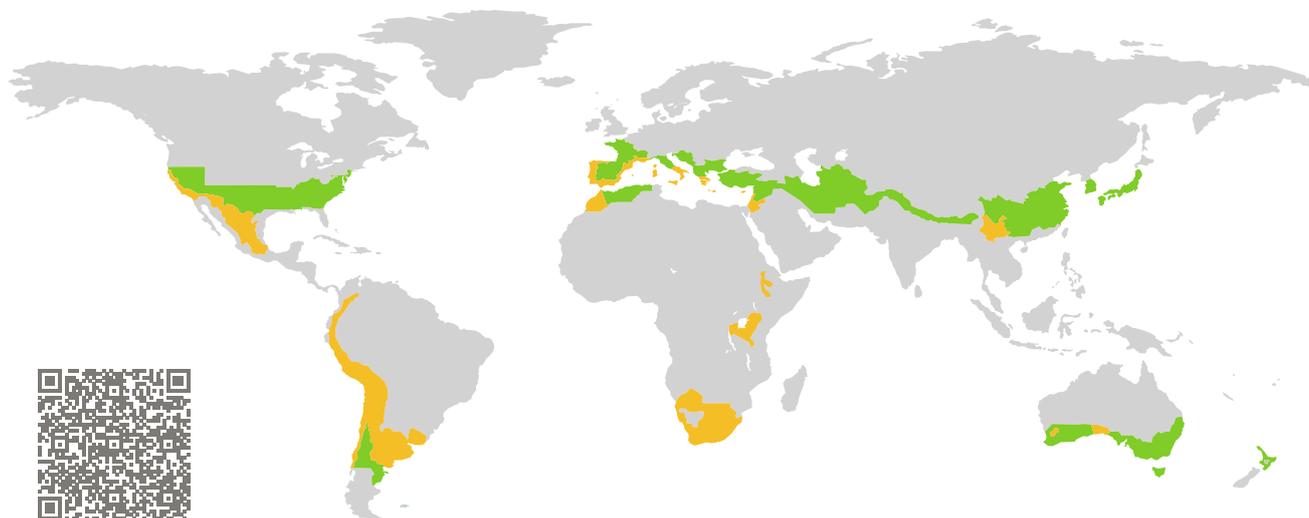
Florian Brechleiter, MSc, Dipl.-Ing. (FH)  
Ingeniero de Pruebas  
Centro de Acústica

# CERTIFICATE

Certified Passive House Component

Component-ID 0996wi04 valid until 31st December 2019

Passive House Institute  
Dr. Wolfgang Feist  
64283 Darmstadt  
Germany

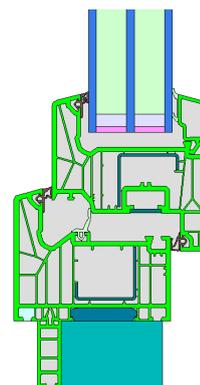


Category: **Window Frame**  
Manufacturer: **Schüco Iberia S.L.,  
Valdemoro (Madrid),  
Spain**  
Product name: **Schüco Living 82 MD**

**This certificate was awarded based on the following  
criteria for the warm, temperate climate zone**

Comfort  $U_W = 1.00 \leq 1.00 \text{ W}/(\text{m}^2 \text{ K})$   
 $U_{W,\text{installed}} \leq 1.05 \text{ W}/(\text{m}^2 \text{ K})$   
with  $U_g = 0.90 \text{ W}/(\text{m}^2 \text{ K})$

Hygiene  $f_{Rsi=0.25} \geq 0.65$



Passive House  
efficiency class

phE

phD

phC

phB

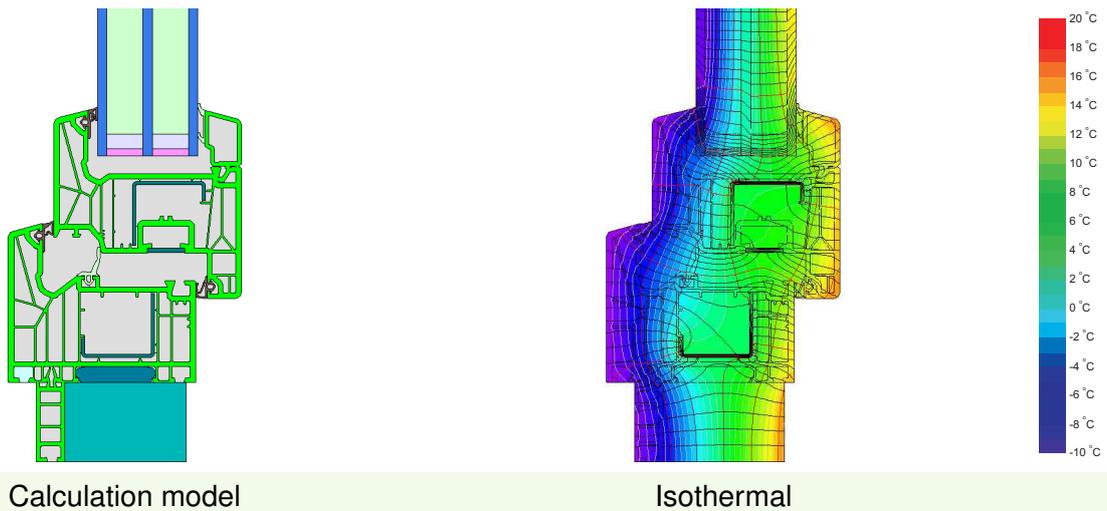
phA

warm, temperate climate



**CERTIFIED  
COMPONENT**

Passive House Institute



Calculation model Isothermal

### Description

PVC window frame with reinforcement steel profiles. Bottom profile with EPS insulation bar (0.035 W/(mK)).

### Explanation

The window U-values were calculated for the test window size of 1.23 m × 1.48 m with  $U_g = 0.90$  W/(m<sup>2</sup> K). If a higher quality glazing is used, the window U-values will improve as follows:

Glazing	$U_g =$	0.90	0.80	0.70	0.60	W/(m <sup>2</sup> K)
		↓	↓	↓	↓	
Window	$U_W =$	1.00	0.93	0.86	0.80	W/(m <sup>2</sup> K)

Transparent building components are classified into efficiency classes depending on the heat losses through the opaque part. The frame U-Values, frame widths, thermal bridges at the glazing edge, and the glazing edge lengths are included in these heat losses. A more detailed report of the calculations performed in the context of certification is available from the manufacturer.

The Passive House Institute has defined international component criteria for seven climate zones. In principle, components which have been certified for climate zones with higher requirements may also be used in climates with less stringent requirements. In a particular climate zone it may make sense to use a component of a higher thermal quality which has been certified for a climate zone with more stringent requirements.

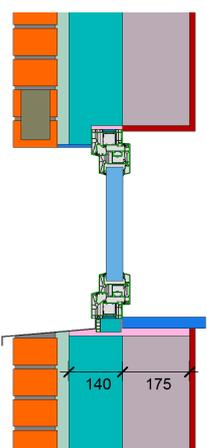
Further information relating to certification can be found on [www.passivehouse.com](http://www.passivehouse.com) and [passipedia.org](http://passipedia.org).

Frame values			Frame width $b_f$ mm	$U$ -value frame $U_f$ W/(m <sup>2</sup> K)	$\Psi$ -panel edge $\Psi_g$ W/(m K)	Temp. Factor $f_{RSi=0.25}$ [-]
Top	(to)		120	1.04	0.023	0.71
Side	(s)		120	1.04	0.023	0.71
Bottom	(bo)		155	0.96	0.023	0.71
			Spacer: SWISSPACER Ultimate		Secondary seal: Polysulfide	

### Validated installations

**Cavity wall**

$U_{Wall} = 0.22 \text{ W/(m}^2 \text{ K)}$

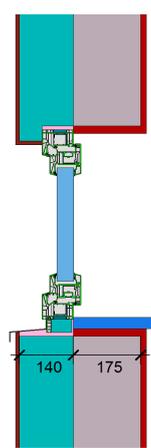


$\Psi_{install}$	W/(m K)
Top	-0.002
Side	-0.002
Bottom	0.011

$U_{W,installed} = 1.00 \text{ W/(m}^2 \text{ K)}$

**EIFS**

$U_{Wall} = 0.23 \text{ W/(m}^2 \text{ K)}$

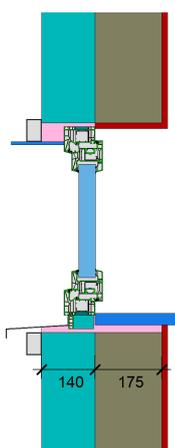


$\Psi_{install}$	W/(m K)
Top	0.000
Side	0.000
Bottom	0.010

$U_{W,installed} = 1.00 \text{ W/(m}^2 \text{ K)}$

**Ventilated facade**

$U_{Wall} = 0.23 \text{ W/(m}^2 \text{ K)}$



$\Psi_{install}$	W/(m K)
Top	-0.003
Side	-0.003
Bottom	0.010

$U_{W,installed} = 1.00 \text{ W/(m}^2 \text{ K)}$

# Documento de garantía

Traducción del documento original  
sobre

## - perfiles de ventanas de PVC en color blanco -

**La empresa Schüco International KG (en adelante, Schüco) garantiza a sus clientes por un período de 10 años para la utilización en el grupo de países 1\* y de 5 años para el grupo de países 2\***

la estabilidad del color y la resistencia química de los perfiles suministrados por ella bajo las siguientes condiciones:

### **Estabilidad del color**

Las superficies de los perfiles, blancos y foliados, no presentan según DIN EN 513 mayores divergencias respecto a un perfil nuevo en el uso habitual que el nivel 3 de la escala de grises conforme a ISO 105-A03, cumpliendo por tanto los requisitos de la norma RAL-GZ 716. La presente garantía es válida para una radiación solar de hasta 1.860 kWh/m<sup>2</sup> por año, para una altura de hasta 2.000 m sobre el nivel del mar, y una radiación solar de hasta 1.400 kWh/m<sup>2</sup> por año para una altura a partir de 2.000 m sobre el nivel del mar.

### **Resistencia química**

Los perfiles son insensibles al etanol, al amoníaco al 10%, al cloruro sódico al 10%, así como al ácido clorhídrico al 10%-35%, a los productos de limpieza domésticos habituales no abrasivos y no disolventes.

\* Se aplica la versión válida en el momento del contrato de compraventa respectivo de la evaluación de los grupos de países de Schüco. Puede pedirla directamente a Schüco o encontrarla en: <http://www.schueco.com/ks-garantien>

### **Condiciones de garantía**

Esta garantía se aplica exclusivamente para defectos no perceptibles a la entrega. Han de cumplirse las directrices de fabricación y de ejecución fijadas por Schüco.

La garantía empieza a la entrega de la mercancía al cliente y termina automáticamente con la expiración del período de garantía. El plazo de garantía no se prorroga y tampoco empieza a contar de nuevo por la reparación o la sustitución de piezas en el marco de las prestaciones de garantía.

Las reclamaciones por garantía han de comunicarse por escrito a Schüco de inmediato, como muy tarde en el plazo de 7 días tras su conocimiento, adjuntando toda la documentación relevante.

Si Schüco reconoce por escrito el caso de garantía tras la comprobación pertinente, proporcionará conforme a su propia elección una o varias de las prestaciones siguientes: reparación in situ, nuevo suministro de un perfil del mismo valor como mínimo o restitución o participación de costes.

Las prestaciones de garantía están limitadas a un importe máximo de 50.000 € por cada caso de garantía. Quedan excluidos los derechos ampliados en base a esta garantía. Quedan intactos los posibles derechos legales. Los derechos de garantía no son transferibles a terceros.

En relación con el derecho aplicable y el lugar de jurisdicción se aplican las regulaciones correspondientes del contrato de compraventa que sirven de base.

Weißenfels, 05.2013

# Documento de garantía

Traducción del documento original  
sobre

## - perfiles de ventanas de PVC recubiertos con film -

**La empresa Schüco International KG (en adelante, Schüco) garantiza a sus clientes por un período de 5 años para la utilización en el grupo de países 1\* y de 2 años para el grupo de países 2\***

la estabilidad del color y la resistencia química de los perfiles suministrados por ella bajo las siguientes condiciones:

### **Estabilidad del color**

Las superficies de los perfiles, blancos y foliados, no presentan según DIN EN 513 mayores divergencias respecto a un perfil nuevo en el uso habitual que el nivel 3 de la escala de grises conforme a ISO 105-A03, cumpliendo por tanto los requisitos de la norma RAL-GZ 716.

### **Resistencia química**

Los perfiles recubiertos con film son insensibles a las bencinas alifáticas como, por ejemplo, a la gasolina de lavado, así como a los productos de limpieza domésticos habituales no abrasivos y no disolventes.

\* Se aplica la versión válida en el momento del contrato de compraventa respectivo de la evaluación de los grupos de países de Schüco. Puede pedirla directamente a Schüco o encontrarla en: <http://www.schueco.com/ks-garantien>

### **Condiciones de garantía**

Esta garantía se aplica exclusivamente para defectos no perceptibles a la entrega. Han de cumplirse las directrices de fabricación y de ejecución fijadas por Schüco.

La garantía empieza a la entrega de la mercancía al cliente y termina automáticamente con la expiración del período de garantía. El plazo de garantía no se prorroga y tampoco empieza a contar de nuevo por la reparación o la sustitución de piezas en el marco de las prestaciones de garantía.

Las reclamaciones por garantía han de comunicarse por escrito a Schüco de inmediato, como muy tarde en el plazo de 7 días tras su conocimiento, adjuntando toda la documentación relevante.

Si Schüco reconoce por escrito el caso de garantía tras la comprobación pertinente, proporcionará conforme a su propia elección una o varias de las prestaciones siguientes: reparación in situ, nuevo suministro de un perfil del mismo valor como mínimo o restitución o participación de costes.

Las prestaciones de garantía están limitadas a un importe máximo de 50.000 € por cada caso de garantía. Quedan excluidos los derechos ampliados en base a esta garantía. Quedan intactos los posibles derechos legales. Los derechos de garantía no son transferibles a terceros.

En relación con el derecho aplicable y el lugar de jurisdicción se aplican las regulaciones correspondientes del contrato de compraventa que sirven de base.

Weißenfels, 05.2013

# AENOR

## Certificado AENOR de Producto Plásticos



**001/005297**

AENOR certifica que la organización

### **SCHÜCO POLYMER TECHNOLOGIES KG**

con domicilio social en	SELAUER STRASSE, 155 06667 WEISSENFELS (Alemania)
suministra	Perfiles de poli (cloruro de vinilo) no plastificado (PVC-U) para la fabricación de ventanas y de puertas
conformes con	UNE-EN 12608:2003
MARCA COMERCIAL	CORONA
	Más información en el anexo al certificado.
Centro de producción	SELAUER STRASSE, 155 06667 WEISSENFELS (Alemania)
Esquema de certificación	Para conceder este Certificado, AENOR ha ensayado el producto y ha comprobado el sistema de la calidad aplicado para su elaboración. AENOR realiza estas actividades periódicamente mientras el Certificado no haya sido anulado, según se establece en el Reglamento Particular RP 01.17.
	Este certificado anula y sustituye al 001/005297, de fecha 2019-02-13
Fecha de primera emisión	2010-06-18
Fecha de modificación	2019-03-13
Fecha de expiración	2021-04-21



Rafael GARCÍA MEIRO  
Director General

Original Electrónico